

<<日语笔译实务>>

图书基本信息

书名：<<日语笔译实务>>

13位ISBN编号：9787119039916

10位ISBN编号：7119039911

出版时间：2005-7

出版时间：外文出版

作者：吴大纲

页数：242

字数：320000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<日语笔译实务>>

内容概要

本教材分15个单元，每个单元由“课文”翻译要点与技巧“练习”三部分组成。

我们根据语言的一般规则，先从文体的角度分成“叙述体”和“会话体”两大块，叙述体分为：“论说文”“政论文”“经论文”“新闻报道”“公用文”“演讲稿”“情景描写文章”“追忆文章”“调侃语气文章”“推断语气文章”等十个单元；会话体分为：“男子之间会话文”“兄弟之间会话文”“恋人之间会话文”“母子之间会话文”和“女子之间会话文”等五个单元，自成一个精炼体系。

“课文”包括日译汉和汉译日各一篇，个别单元根据其特点由多篇短文组成。

每篇课文后都有“词句解释”，并配有“参考译文”。

这些课文都由实践语料构成，没有一篇是自己臆造的，可以说是一本精心编写、内容全面的翻译实务教材。

根据不同的单元，在“翻译要点与技巧”里，都作了一定程度的归纳，并展示了相关的翻译技巧。

在最后的“练习”里也精选了相关内容的语料，供考生有的放矢地精炼，每篇练习后均与有参考译文，对考生的自测具有重要的指导意义。

<<日语笔译实务>>

书籍目录

第一课 论说文的翻译 课文一 课文二 翻译要点与技巧 练习一 练习二
第二课 政论文的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第三课 经论文的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第四课 新闻报道文章的翻译 课文一 课文二 课文三 课文四 课文五 课文六 翻对要点与技巧 练习一 练习二 练习三
第五课 公用文的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第六课 演讲稿的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第七课 情景描写文章的翻译 课文一 课文二 课文三 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第八课 表示追忆文章的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第九课 表示调侃语气文章的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第十课 表示推断语气文章的翻译 课文一 课文二 翻对要点与技巧 练习一 练习二
第十一课 男子之间会话文的翻译
第十二课 兄弟之间会话文的翻译
第十三课 恋人之间会话文的翻译
第十四课 母子之间会话文的翻译
第十五课 女子之间会话文的翻译

<<日语笔译实务>>

编辑推荐

· 全国实行 · 最具权威 · 统一认证 · 纳入国家职业资格证书制度 · 面向全社会 · 取得证书人员，可按级受聘相应职务 · 实施统一考证后，全国不再进行翻译专业任职资格评审

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>